

**Oberbank AG pobočka zahraničnej banky
v Slovenskej republike**

Účtovná závierka

zostavená podľa Medzinárodných štandardov
finančného výkazníctva
v znení prijatom Európskou úniou

za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012

Obsah

Správa nezávislého audítora	3
Výkaz o finančnej situácii	4
Výkaz komplexného výsledku	5
Výkaz peňažných tokov	6
Poznámky k účtovnej závierke	7



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábržie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Zriaďovateľovi a vedeniu Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike („pobočka“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2012, výkaz komplexného výsledku a výkaz peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2012, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť vedenia pobočky

Vedenie pobočky je zodpovedné za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasnou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením pobočky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie pobočky k 31. decembru 2012, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2012 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

5. marca 2013
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Dagmar Lukovičová
Zodpovedný audítor:
Ing. Dagmar Lukovičová
Licencia SKAU č. 754

KPMG Slovensko spol. s r. o., a Slovak limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4864/B
Commercial register of District court Bratislava I, section Sro, file No. 4864/B

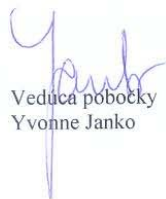
IČO/Registration number: 31 348 238
Evidenčné číslo licencie audítora: 96
Licence number of statutory auditor: 96

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

Výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2012

	poznámky	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Majetok			
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	6	4 680	3 740
Pohľadávky voči klientom	8	89 513	52 166
Majetok a vybavenie	9	1 339	1 594
Ostatný majetok	10	<u>219</u>	<u>229</u>
		<u>95 751</u>	<u>57 729</u>
Závazky			
Závazky voči bankám	11	5 001	9 044
Závazky voči klientom	12	37 529	27 785
Ostatné záväzky		<u>619</u>	<u>503</u>
		<u>43 149</u>	<u>37 332</u>
Závazky voči centrále			
Prostriedky poskytnuté centrálou	13	20 000	20 000
(Neuhradená strata)	13	(992)	(1 549)
Prijaté úvery a vklady	13	<u>33 594</u>	<u>1 946</u>
		<u>52 602</u>	<u>20 397</u>
		<u>95 751</u>	<u>57 729</u>

Účtovná závierka, ktorej súčasťou sú poznámky na stranách 7 až 33, bola schválená dňa 5. marca 2013.


Vedúca pobočky
Yvonne Janko


Vedúca finančného oddelenia
Ingrid Kintlerová

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike**Výkaz komplexného výsledku
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

	poznámky	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Úrokové výnosy	15	2 232	1 288
Úrokové náklady	16	<u>(552)</u>	<u>(426)</u>
Čisté úrokové výnosy		1 680	862
Čistý zisk z poplatkov a provízií	17	123	232
Čistý zisk z obchodovania	18	45	28
Ostatné výnosy/(náklady)		<u>(140)</u>	<u>56</u>
Prevádzkové výnosy		<u>28</u>	<u>316</u>
Všeobecné prevádzkové náklady	19	(2 452)	(2 439)
Odpisy	9	<u>(262)</u>	<u>(240)</u>
Prevádzkové náklady		<u>(2 714)</u>	<u>(2 679)</u>
Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty		(1 006)	(1 501)
Čistá tvorba opravných položiek	8	<u>14</u>	<u>(48)</u>
Strata pred zdanením		(992)	(1 549)
Daň z príjmov	20	<u>-</u>	<u>-</u>
Strata po zdanení		<u>(992)</u>	<u>(1 549)</u>
Ostatné súčasti komplexného výsledku		<u>-</u>	<u>-</u>
Celkový komplexný výsledok za rok - strata		<u>(992)</u>	<u>(1 549)</u>

Poznámky uvedené na stranách 7 až 33 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike**Výkaz peňažných tokov
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

		2012	2011
	poznámky	tis. eur	tis. eur
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Strata pred zmenami v prevádzkovom majetku a záväzkoch	21	(744)	(1 261)
Zvýšenie stavu pohľadávok voči klientom		(37 333)	(23 429)
Zníženie/(Zvýšenie) stavu ostatného majetku		10	70
Zvýšenie /(Zníženie) stavu záväzkov voči bankám		(4 043)	9 043
Zvýšenie stavu záväzkov voči klientom		9 744	10 763
Zvýšenie stavu ostatných záväzkov		116	330
		<u>(32 250)</u>	<u>(4 484)</u>
Čistý peňažný tok v prevádzkových činnostiach			
Peňažné toky z investičných činností			
Nákup majetku a vybavenia		<u>(7)</u>	<u>(607)</u>
		<u>(7)</u>	<u>(607)</u>
Čistý peňažný tok v investičných činnostiach			
Peňažné toky z finančných činností			
Prostriedky poskytnuté centrálou		<u>33 197</u>	<u>7 361</u>
		<u>33 197</u>	<u>7 361</u>
Čistý peňažný tok z finančných činností			
Čisté zvýšenie /(zníženie) peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov		940	2 270
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku roka		<u>3 740</u>	<u>1 470</u>
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci roka	6	<u>4 680</u>	<u>3 740</u>

Poznámky uvedené na stranách 7 až 33 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012

1. Všeobecné informácie

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike („pobočka“) bola zapísaná do Obchodného registra 5. decembra 2008 ako pobočka Oberbank AG, Linz („centrála“) a činnosť začala 2. apríla 2009. Pobočka poskytuje bankové služby v Slovenskej republike na základe jednotnej európskej bankovej licencie oznámením NBS č. OPK-14011/2-2008, zo dňa 19. novembra 2008.

Hlavnými aktivitami pobočky je poskytovanie všeobecných bankových služieb pre fyzické a právnické osoby.

Adresa registrovaného sídla pobočky je Prievozská 4/A, 821 09 Bratislava. Identifikačné číslo pobočky pre daň z príjmu („IČO“) a identifikačné číslo pobočky pre daň z pridanej hodnoty („DIČ“) sú nasledovné: IČO: 36861146, DIČ: 4020139662.

Vedúci organizačnej zložky:

Yvonne Janko

Zriaďovateľ:

Oberbank AG so sídlom Hauptplatz 11, 4020 Linz, Rakúsko, zapísaná v obchodnom registri Landesgericht Linz pod číslom FN 79063w.

Účtovná závierka pobočky je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky: Oberbank AG Linz, so sídlom: Hauptplatz 10-11, A-4020 Linz, Rakúsko. Konsolidované účtovné závierky centrály a skupiny sú prístupné v centrále Oberbank AG Linz, adresa: Hauptplatz 10-11, A-4020 Linz, Rakúsko.

2. Základ pre zostavenie účtovnej závierky

(a) Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) v znení prijatom Európskou úniou.

Účtovná závierka bola zostavená podľa §17(a) zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

(b) Základ pre oceňovanie

Účtovná závierka bola zostavená na základe historických cien.

(c) Funkčná mena a mena prezentácie

Táto účtovná závierka je zostavená v mene euro (€), ktorá je funkčnou menou pobočky. Sumy v eurách sú vyjadrené v tisícoch a zaokrúhlené, okrem tých pri ktorých je uvedené inak.

(d) Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie urobilo úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných zásad a účtovných metód a výšku vykázaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Skutočné výsledky sa môžu líšiť od týchto odhadov.

Odhady a základné predpoklady sú priebežne prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný a vo všetkých budúcich ovplyvnených obdobiach.

V bode 4 a 5 poznámok sú opísané informácie o významných odhadoch neistoty a významných úsudkoch v použitých účtovných zásadách a účtovných metódach, ktoré majú najvýznamnejší vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

2. Základ pre zostavenie účtovnej závierky pokračovanie

(e) Porovnateľné údaje

Porovnateľné údaje boli vykázané konzistentne s bežným účtovným obdobím.

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy

Účtovné zásady a účtovné metódy uvedené nižšie boli aplikované konzistentne pre obidve obdobia uvedené v účtovnej závierke.

(a) Transakcie v cudzej mene

Transakcie v cudzej mene sú prepočítané na eurá výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia danej transakcie. Peňažný majetok a záväzky v cudzej mene sú prepočítané kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Kurzové rozdiely sú zaúčtované v hospodárskom výsledku v položke *Čistý zisk z obchodovania*.

(b) Úrokové výnosy a úrokové náklady

Úrokové výnosy a náklady sú vykazované v hospodárskom výsledku použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné platby a príjmy počas životnosti finančného majetku alebo záväzku (prípadne obdobia kratšieho) na účtovnú hodnotu finančného majetku alebo záväzku. Efektívna úroková miera je stanovená pri prvotnom vykázaní finančného majetku a záväzku a neskôr nie je revidovaná.

Výpočet efektívnej úrokovej miery zahŕňa všetky zaplatené alebo prijaté poplatky, transakčné náklady a diskonty alebo prémie, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery. Transakčné náklady sú prírastkové náklady, ktoré je možné priamo priradiť k nadobudnutiu, vydaniu alebo vyradeniu finančného majetku alebo záväzku.

(c) Poplatky a provízie

Výnosy a náklady z poplatkov a provízií, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery finančného majetku a záväzkov, sú zahrnuté vo výpočte efektívnej úrokovej miery.

Ostatné výnosy z poplatkov a provízií, vrátane poplatkov za obsluhu účtu, poplatky za manažment investícií, predajné provízie, poplatky za umiestnenie a poplatky za syndikované produkty sú vykázané vtedy, keď sú vykonané súvisiace služby. Ak sa neočakáva, že úverový rámec bude čerpaný, poplatky v tejto súvislosti sú rovnomerne vykázané počas doby trvania úverového rámca.

Ostatné náklady na poplatky a provízie sa týkajú hlavne transakčných nákladov a poplatkov za služby, ktoré sú zaúčtované, keď sú služby prijaté.

(d) Čistý zisk z obchodovania

Čistý zisk z obchodovania zahŕňa zisky znížené o straty súvisiace s operáciami v cudzej mene.

(e) Nájomné

Uhradené platby v operatívnom lízingu sú vykazované v hospodárskom výsledku rovnomerne počas doby trvania lízingu. Príjmy z lízingu sú vykazované ako neoddeliteľná časť celkových nákladov lízingu počas doby trvania lízingu.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(e) Nájomné pokračovanie

Minimálne platby nájomného uhradené v rámci finančného lízingu sú rozvrhnuté medzi finančné náklady a zníženie neuhradeného záväzku. Finančný náklad je priradený ku každému obdobiu počas doby nájmu tak, aby bola vytvorená stála periodická úroková miera k záväzku.

Podsúvahové záväzky z lízingu sú účtované zmenou minimálnych platieb nájomného počas zostávajúcej doby lízingu, keď je úprava lízingu potvrdená.

(f) Daň z príjmu

Daň z príjmu zahŕňa splatnú a odloženú daň. Daň z príjmu je vykazovaná v hospodárskom výsledku okrem položiek, ktoré sú vykazované v ostatných súčiastiach komplexného výsledku.

Daň splatná je očakávaný daňový záväzok vychádzajúci zo zdaniteľných príjmov za obdobie prepočítaný platnou sadzbou dane ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, upravený o čiastky súvisiace s minulými obdobiami.

Odložená daň je vypočítaná použitím súvahovej metódy, pri ktorej vzniká dočasný rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov pre účely výkazníctva a ich hodnotami pre daňové účely. Odložená daň je počítaná pomocou daňových sadzieb, pri ktorých sa očakáva, že sa použijú na dočasné rozdiely v čase ich zúčtovania, na základe zákonov, ktoré boli platné alebo dodatočne uzákonené v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Odložená daňová pohľadávka je vykázaná iba do tej miery, do akej je pravdepodobné, že v budúcnosti budú dosiahnuté zdaniteľné zisky, voči ktorým sa dá pohľadávka uplatniť. Odložené daňové pohľadávky sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižujú v rozsahu, pre ktorý je nepravdepodobné, že bude možné realizovať daňový úžitok, ktorý sa ich týka.

(g) Finančný majetok a záväzky

(i) Vykazovanie

Pobočka prvotne vykazuje pohľadávky, vklady bánk, vklady klientov, prijaté úvery a dlhové cenné papiere vydané účtovnou jednotkou k dátumu vzniku. Ostatný finančný majetok a záväzky (vrátane majetku na obchodovanie) sú prvotne vykázané ku dňu uzatvorenia obchodu, keď sa pobočka stala zmluvnou stranou v súvislosti s daným nástrojom.

(ii) Ukončenie vykazovania

Pobočka ukončí vykazovanie finančného majetku, keď sú ukončené zmluvné práva na peňažné toky z finančného majetku, alebo prevedie zmluvné práva na peňažné toky z finančného majetku prevodom podstatnej časti rizík a odmien vyplývajúcich z vlastníctva finančného majetku. Vytvorený alebo zachovaný podiel pobočky na prevedenom finančnom majetku je vykazovaný ako samostatný majetok alebo záväzok.

Pobočka ukončí vykazovanie finančného záväzku, ak je zmluvný záväzok splnený, zrušený alebo sa ukončí jeho platnosť.

Pobočka ukončí vykazovanie určitého majetku, keď odpíše zostatky, ktoré sú považované za nevyžiteľné.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(g) Finančný majetok a záväzky pokračovanie

(iii) Kompenzácia

Finančný majetok a záväzky sú vzájomne započítané a ich netto hodnota je vykázaná vo výkaze o finančnej situácii vtedy a len vtedy, ak má pobočka právo na kompenzáciu týchto zostatkov a má v úmysle platiť na netto báze alebo predať majetok a uhradiť záväzok súčasne.

Výnosy a náklady sú vykázané na netto báze len vtedy, ak to dovoľujú štandardy, alebo v prípade ziskov a strát vznikajúcich zo skupiny podobných transakcií.

(iv) Oceňovanie v umorovanej hodnote

Umorovaná hodnota finančného majetku alebo záväzku je suma, v ktorej je majetok alebo záväzok ocenený pri prvotnom vykázaní, znížená o splátky istiny, znížená alebo zvýšená o kumulovanú umorovanú hodnotu rozdielu medzi prvotne vykázanou hodnotou a hodnotou pri splatnosti pri použití efektívnej úrokovej miery a znížená o opravné položky.

(v) Oceňovanie v reálnej hodnote

Reálne hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov sú stanovené na základe kótovaných trhových cien alebo stanovených cien od diera pre finančné nástroje obchodované na aktívnych trhoch. Pre všetky ostatné finančné nástroje je reálna hodnota stanovená pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy zahŕňajú metódu diskontovaných peňažných tokov a porovnanie s podobným nástrojom, pre ktorý existuje trhovú cenu.

(vi) Identifikácia a oceňovanie zníženia hodnoty

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pobočka zisťuje, či existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty finančného majetku nevykazovaného v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok. Finančný majetok vykazuje znaky zníženia hodnoty, ak existuje objektívny dôkaz o udalosti straty, ktorá sa vyskytla po prvotnom vykázaní majetku, a táto strata má dopad na budúci peňažný tok z majetku a tento dopad je možné spoľahlivo odhadnúť.

Pobočka berie do úvahy dôkaz o znížení hodnoty na úrovni individuálneho majetku ako aj skupín majetku. Pre každý individuálne významný finančný majetok je uvažovaná strata zo zníženia hodnoty na individuálnej úrovni.

Objektívny dôkaz o znížení hodnoty finančného majetku môže zahŕňať významné finančné problémy alebo porušenie zmluvy zo strany dlžníka, z ekonomických alebo právnych dôvodov týkajúcich sa finančných ťažkostí dlžníka veriteľom udelená úľava dlžníkovi, o ktorej by za iných okolností veriteľ neuvažoval, indikácie, že dlžník alebo emitent vyhlási konkurz alebo iné údaje vzťahujúce sa ku skupine majetku, ako sú nepriaznivé zmeny v platobnom stave dlžníkov alebo emitentov v skupine, alebo nepriaznivé zmeny hospodárskych podmienok, ktoré súvisia s významnými finančnými problémami v skupine.

Straty zo zníženia hodnoty majetku vykazovaného v umorovanej hodnote sú vypočítané ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou finančného majetku a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov odúročených pôvodnou efektívnou úrokovou mierou. Straty sú vykázané v hospodárskom výsledku a znižujú hodnotu pohľadávok. Úrok z majetku so zníženou hodnotou je naďalej vykazovaný rozpúšťaním diskontu.

Ak následná udalosť spôsobí, že strata zo zníženia hodnoty poklesne, tak je táto strata zo zníženia hodnoty zrušená cez hospodársky výsledok.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(h) Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty

Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty zahŕňajú pokladničnú hotovosť, voľné prostriedky na účtoch v Národnej banke Slovenska a vysoko likvidný finančný majetok s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov, ktoré nepodliehajú významnému riziku v zmene ich reálnej hodnoty a sú používané pobočkou v riadení krátkodobých záväzkov.

Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty sú vykazované vo výkaze o finančnej situácii v umorovanej hodnote.

(i) Pohľadávky

Pohľadávky sú nederivátovým finančným majetkom s pevnými alebo stanoviteľnými splátkami, ktorých cena nie je stanovená aktívnym trhom a pobočka ich nezamýšľa predať okamžite alebo v krátkom čase.

Pohľadávky sú prvotne vykázané v reálnej hodnote spolu s priamymi transakčnými nákladmi a následne ocenené v ich umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

Ak pobočka kúpi finančný majetok a súčasne uzavrie dohodu o spätnom predaji tohto majetku (alebo podobného majetku) za fixnú cenu k budúcemu dátumu („obrátené repo alebo pôžička akcií“), dohoda je zaúčtovaná ako pohľadávka, a podkladové aktívum nie je vykázané v účtovnej závierke pobočky.

(j) Majetok a vybavenie

(i) Vykazovanie a oceňovanie

Zložky majetku a vybavenia sú oceňované v obstarávacej cene zníženej o oprávky a o straty zo znehodnotenia.

Obstarávacia cena zahŕňa náklady, ktoré je možno priamo priradiť k obstaraniu daného majetku. Zakúpený softvér, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou súvisiaceho majetku, je vykázaný ako súčasť daného majetku.

Ak súčasti jednej položky majetku majú rozdielnu dobu použiteľnosti, sú účtované oddelene ako hlavné súčasti majetku a vybavenia.

(ii) Následné náklady

Položka majetku a vybavenia je vykazovaná v reprodukčnej obstarávacej cene, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky spojené s danou položkou majetku budú plynúť do pobočky a náklady je možné spoľahlivo merať. Náklady spojené s bežnou údržbou majetku a vybavenia sú vykázané vo výkaze komplexného výsledku v čase ich vzniku.

(iii) Odpisovanie

Odpisy sú vykazované v hospodárskom výsledku na rovnomernej báze počas odhadovanej doby použiteľnosti každej položky majetku a vybavenia. Prenajatý majetok je odpisovaný počas doby nájmu, resp. doby použiteľnosti a to podľa toho, ktorá je kratšia. Pozemky sa neodpisujú.

Odhadované doby použiteľnosti pre bežné a predchádzajúce účtovné obdobie sú nasledujúce:

Pozemky a budovy	20 rokov (alebo podľa zmluvy o prenájme)
Nábytok, zariadenie a vybavenie	6 rokov
Ostatné (hlavne stroje, prístroje, hardvér)	4 roky

Metódy odpisovania, doba použiteľnosti a zostatkové hodnoty sú prehodnocované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(k) Nehmotný majetok

Softvér

Softvér je uvádzaný v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo znehodnotenia.

Odpisovanie je vykazované na rovnomernej báze počas 4-ročnej odhadovanej doby použiteľnosti softvéru. Výnimočne, ak to povaha a predpokladané opotrebenie dlhodobého nehmotného majetku vyžaduje, je možné stanoviť dobu odpisovania aj dlhšie ako na 4 roky.

(l) Majetok obstaraný na základe zmlúv o finančnom lízingu

Prenájom majetku, pri ktorých pobočka v zásade znáša takmer všetky riziká a ziskava takmer všetky výhody vlastníka, sa klasifikujú ako finančný lízing. Majetok najatý na finančný lízing je prvotne vykázaný v reálnej hodnote, alebo vo výške súčasnej hodnoty minimálnych lízinguových splátok, a to podľa toho, ktorá je nižšia. Následne po prvotnom vykázaní je majetok vykazovaný v súvislosti s účtovnými zásadami a účtovnými metódami vzťahujúcimi sa na daný majetok.

Všetky ostatné nájom predstavujú operatívny lízing a majetok najatý na operatívny lízing nie je vykázaný vo výkaze o finančnej situácii pobočky.

(m) Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Účtovná hodnota nefinančného majetku pobočky, iného ako odložená daňová pohľadávka, je prehodnotená ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s cieľom zistiť, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak je zistený náznak zníženia hodnoty majetku, následne je odhadnutá suma, ktorú je možné z daného majetku získať.

Strata zo zníženia hodnoty je vykázaná vtedy, ak účtovná hodnota majetku alebo jednotky generujúcej peňažné prostriedky prevyšuje jeho návratnú hodnotu. Jednotka vytvárajúca peňažné prostriedky je najmenšia identifikovateľná skupina majetku, ktorá vytvára peňažné príjmy, ktoré sú do veľkej miery nezávislé od ostatného majetku alebo skupín majetku.

Straty zo zníženia hodnoty sú vykázané vo výkaze komplexného výsledku. Straty zo zníženia hodnoty vykázané v súvislosti s jednotkami vytvárajúcimi peňažné prostriedky sú v prvom rade zaúčtované ako zníženie účtovnej hodnoty ostatného majetku v jednotke (skupine jednotiek) na pomernej báze.

Návratná hodnota v súvislosti s daným majetkom alebo jednotkou vytvárajúcou peňažné prostriedky je buď čistá predajná cena alebo použiteľná hodnota jednotky (value in use) podľa toho, ktorá je vyššia. Pri použiteľnej hodnote majetku, odhad budúcich peňažných tokov je diskontovaný na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ohodnotenie časovej hodnoty peňazí a rizík špecifických pre daný majetok.

Straty zo zníženia hodnoty vykázané v predchádzajúcich obdobiach sú prehodnotené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, či existuje náznak zníženia straty alebo toho, že už strata neexistuje. Strata zo zníženia hodnoty je odúčtovaná, keď nastala zmena v odhade použitom pri určení návratnej hodnoty. Zníženie hodnoty je odúčtované len do tej výšky, pokiaľ účtovná hodnota majetku nepresiahne jeho účtovnú hodnotu, ktorá by mu prislúchala po úprave o odpisy, keby zníženie hodnoty nebolo vykázané.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(n) Vklady, záväzky voči klientom a prostriedky poskytnuté centrálou

Vklady, záväzky voči klientom a prostriedky poskytnuté centrálou sú hlavnými zdrojmi dlhového financovania pobočky.

Vklady, záväzky voči klientom a prostriedky poskytnuté centrálou sú prvotne oceňované v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady a následne oceňované v umorovanej hodnote vrátane časového rozlíšenia úrokov použitím efektívnej úrokovej miery.

Keď pobočka predáva finančný majetok a súčasne vstupuje do repo obchodov alebo dohôd o pôžičke akcií na spätný odkup tohto majetku (alebo podobného majetku) za fixnú cenu platnú k budúcu dátumu, zmluva je zaúčtovaná ako vklad a podkladové aktívum je vykázané v účtovnej závierke pobočky.

(o) Rezervy

Rezerva sa tvorí v prípade, ak existuje pre pobočku právna alebo vecná povinnosť splniť záväzok, ktorý vyplýva z minulej udalosti, a ktorej dopad môže byť spoľahlivo odhadnutý a je pravdepodobné, že záväzok bude splnený a vyžiada si úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sú vypočítané diskontovaním očakávaných peňažných tokov pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ocenenie časovej hodnoty peňazí a ak je potrebné, rizík špecifických pre daný záväzok.

Rezerva na nevýhodné zmluvy je vykázaná, keď nevyhnutné náklady na splnenie povinností podľa zmluvy prevyšujú ekonomické úžitky, ktoré budú podľa očakávania prijaté na základe tejto zmluvy. Rezerva je oceňovaná súčasnou hodnotou očakávaných nákladov na zmluvu alebo očakávaných čistých nákladov na vypovedanie splnenia zmluvy, a to podľa toho, ktoré sú nižšie. Pred vytvorením rezervy vykazuje pobočka zníženie hodnoty majetku naviazaného na nevýhodnú zmluvu.

(p) Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte neboli aplikované

Niektoré nové štandardy, dodatky k štandardom a interpretácie k 31. decembru 2012 ešte neboli účinné ani neboli pri zostavení tejto účtovnej závierky aplikované.

Doplnenia k IFRS 7 *Zverejňovanie - Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov*

(Účinné pre účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2013 alebo neskôr a priebežné účtovné obdobia v rámci týchto účtovných období; aplikujú sa retrospektívne.)

Doplnenia obsahujú nové požiadavky na zverejňovanie finančného majetku a záväzkov, ktoré sú:

- kompenzované vo výkaze o finančnej situácii alebo
- predmetom rámcových dohôd o vzájomnom započítaní alebo podobných zmlúv.

Pobočka neočakáva, že doplnenia budú mať vplyv na účtovnú závierku, pretože nekompenzuje finančný majetok s finančnými záväzkami, ani neuzatvára rámcové dohody o vzájomnom započítaní.

IFRS 13 *Oceňovanie reálnou hodnotou*

(Účinný prospektívne pre účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2013 alebo neskôr. Skoršia aplikácia je možná.)

IFRS 13 nahrádza ustanovenia o oceňovaní reálnou hodnotou v jednotlivých IFRS štandardoch jediným návodom na oceňovanie reálnou hodnotou. Definuje reálnu hodnotu, stanovuje rámec pre oceňovanie reálnou hodnotou a stanovuje požiadavky na zverejnenie pri ocenení reálnou hodnotou. IFRS 13 vysvetľuje, "ako" oceňovať reálnou hodnotou, ak je to požadované alebo povolené inými IFRS štandardmi. Štandard nezavádza nové požiadavky na oceňovanie majetku alebo záväzkov reálnou hodnotou, ani neodstraňuje výnimku z oceňovania reálnou hodnotou z dôvodu neuskutočiteľnosti, ktorá v súčasnej dobe existuje v niektorých štandardoch.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

(p) Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte neboli aplikované pokračovanie

Štandard obsahuje rozsiahly rámec pre zverejnenie, ktorý stanovuje ďalšie požiadavky na zverejnenie k súčasným požiadavkám na zverejnenie informácií, ktoré umožnia používateľom účtovnej závierky vyhodnotiť metódy a vstupy použité pri stanovení reálnej hodnoty, a pri opakovaných oceniach reálnou hodnotou, ktoré si vyžadujú významné nepozorovateľné vstupy, vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia alebo ostatný komplexný výsledok.

Očakáva sa, že štandard bude mať pri prvotnej aplikácii významný vplyv na zverejnenie informácií v poznámkach účtovnej závierky, pokiaľ ide o reálne hodnoty a stanovenie reálnej hodnoty určitých finančných a nefinančných položiek. Pobočka však nevie vypracovať analýzu vplyvu na účtovnú závierku do dátumu prvotnej aplikácie.

Doplnenia k IAS 32 - *Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov*

(Účinné pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2014 alebo neskôr; aplikujú sa retrospektívne. Skoršia aplikácia je možná, musia sa však zverejniť aj dodatočné informácie požadované zmenami IFRS 7 *Zverejňovanie - Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov*.)

Doplnenia nezavádzajú nové pravidlá pre kompenzovanie finančného majetku a záväzkov, ale skôr objasňujú kritériá pre kompenzáciu, aby tak odstránili nekonzistenciu pri ich aplikácii. Doplnenia vysvetľujú, že účtovná jednotka má v súčasnej dobe právne vymáhateľné právo na kompenzáciu, ak toto právo je:

- nepodmienené budúcimi udalosťami a vykonateľné, a to v rámci bežných podmienok podnikania, ako aj v prípade zlyhania, insolventnosti alebo konkurzu účtovnej jednotky a všetkých protistrán.

Pobočka neočakáva, že zmeny budú mať vplyv na účtovnú závierku, pretože nekompenzuje žiadny finančný majetok s finančnými záväzkami, ani neuzatvára rámcové dohody o vzájomnom započítaní.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

4. Použitie odhadov a úsudkov

Tieto vyhlásenia dopĺňajú komentár k riadeniu finančných rizík.

Kľúčové zdroje neistoty v odhadoch

Opravné položky

Majetok zaúčtovaný v umorovanej hodnote je testovaný na prípadné zníženie hodnoty na základe účtovných zásad a účtovných metód opísaných v bode 3 (g)(vi).

Zložka celkovej špecifickej opravnej položky vzťahujúca sa ku konkrétnej zmluvnej strane sa aplikuje na pohľadávky hodnotené v súvislosti so znížením hodnoty individuálne a je založená na najlepšom odhade súčasnej hodnoty peňažných tokov, ktoré pobočka očakáva. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov, manažment posudzuje finančnú situáciu zmluvnej strany a čistú predajnú cenu zabezpečenia. Každé zníženie hodnoty majetku je posudzované podľa vlastných meradiel, stratégie vymáhania a odhad vymožiteľných peňažných tokov je schválený manažmentom zodpovedným za riadenie úverového rizika.

5. Riadenie finančných rizík

(a) Úvod

Pobočka je vystavená nasledovným rizikám z dôvodu používania finančných nástrojov:

- úverové riziko
- riziko likvidity
- trhové riziko
- operačné riziko

Informácie o vystavení sa jednotlivým rizikám, ciele, prístup a procesy na meranie a riadenie rizika sú uvedené nižšie.

Systém riadenia rizika

Vedenie má celkovú zodpovednosť za zavedenie a dohľad nad systémom riadenia rizika pobočky. Vedenie vytvorilo Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) a Výbor pre operačné riziko, ktoré sú zodpovedné za vývoj a sledovanie politiky riadenia rizika pobočky v ich príslušných oblastiach. Uvedené výbory sú zriadené v centrále Oberbank AG Linz.

Politika riadenia rizika pobočky je určená na identifikáciu a analýzu rizík, ktorým čelí pobočka, na určenie primeraných limitov a kontrol a na sledovanie rizika a dodržiavanie limitov. Politika riadenia rizika a systémy sú pravidelne preverované, aby zohľadňovali zmeny podmienok na trhu, v produktoch a ponúkaných službách. Pomocou zásad pre vzdelávanie a riadenie sa pobočka zameriava na vývoj organizovaného a konštruktívneho kontrolného prostredia, v ktorom všetci zamestnanci poznajú svoje úlohy a povinnosti.

Pobočka využíva rozličné druhy finančných nástrojov. Finančným nástrojom je zmluva, pri ktorej vzniká na jednej strane finančné aktívum jednej spoločnosti a finančný záväzok alebo majetkový (equity) nástroj druhej spoločnosti. Príkladom sú úvery a vklady.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(b) Úverové riziko

Úverové riziko predstavuje riziko finančnej straty pri nedodržaní zmluvných podmienok dlžníkom alebo protistranou a vzniká hlavne pri pohľadávkach pobočky, pri poskytovaní garancií, pri vydávaní dokumentárnych akreditívov, pri pohľadávkach voči ostatným bankám a pri kúpe investičných cenných papierov. Pre účely vykazovania riadenia rizika pobočka berie do úvahy a zahŕňa všetky aspekty angažovanosti v úverovom riziku (ako riziko finančných ťažkostí dlžníka, riziko krajiny a odvetvia).

Úverové riziko je prísne sledované v rámci organizačnej štruktúry oddelením riadenia úverového rizika, manažmentom a manažmentom úverového rizika centrály.

Postupy pobočky týkajúce sa riadenia úverového rizika zahŕňajú stanovenie limitov na klientov, protistrany, priemyselné odvetvia a produkty. Pred schválením limitov na jednotlivých klientov a protistrany prebieha proces hodnotenia úverovej bonity klientov a protistrán. Pobočka prijíma rôzne formy zabezpečenia s cieľom zníženia úverového rizika. Pobočka zároveň priebežne sleduje vývoj úverového portfólia, aby v prípade potreby mohla prijať okamžité opatrenia na minimalizovanie možných strát.

Od pobočky sa vyžaduje, aby implementovala smernice a postupy týkajúce sa kreditného rizika so schvaľovacími právomocami delegovanými z úverového výboru na centrále. Pobočka je zodpovedná za kvalitu a výkon jej úverového portfólia a za monitoring a kontroling všetkých úverových rizík, vrátane angažovaností schválených centrálou.

Interný audit z centrály vykonáva pravidelné audity procesov týkajúcich sa úverového rizika.

Zatriedenie pohľadávok

Zatriedovanie pohľadávok je uskutočňované do týchto skupín :

Znehodnotené pohľadávky

Znehodnotené pohľadávky predstavujú majetok, u ktorého pobočka identifikovala znehodnotenie viac ako 50% alebo dlžník bol v omeškaní so splácaním viac ako 90 dní.

Zlyhané pohľadávky

Charakteristickým znakom zlyhania pohľadávky je, keď pri podstatnom záväzku dlžníka voči pobočke je dlžník v omeškaní viac ako 90 dní alebo úverový dlžník si neplní svoje záväzky v plnej výške.

Pohľadávky v omeškaní, ale neznehodnotené

Úvery, ktoré sú s istinou a úrokmi v omeškaní, ale na základe prijatého zabezpečenia alebo stavu splatenia dlžnej čiastky ich pobočka nepovažuje za primerané hodnotiť ako znehodnotené úvery.

Reštrukturalizované pohľadávky

Reštrukturalizované pohľadávky sú úvery s prepracovanými podmienkami v nadväznosti na zhoršenie sa finančnej situácie dlžníka, kde pobočka súhlasila s ústupkom v prospech dlžníka, o ktorom by za štandardných okolností neuvažovala. Tieto pohľadávky sú hodnotené stupňom 5a v internom systéme hodnotenia kreditného rizika pobočky.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(b) Úverové riziko

Pohľadávky voči klientom

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Bez omeškania a znehodnotenia	89 621	52 288
S omeškáním	-	-
S omeškáním a znehodnotením	-	-
	<u>89 621</u>	<u>52 288</u>
Portfóliové opravné položky	<u>(108)</u>	<u>(122)</u>
Čistá účtovná hodnota celkom	<u>89 513</u>	<u>52 166</u>

K 31. decembru 2012, pobočka nemala individuálne znehodnotené úvery (klienti hodnotení stupňami 5a a 5b), zlyhané úvery (stupeň 5c) a ani reštrukturalizované úvery.

Postup pri odpise pohľadávok

Pobočka odpíše pohľadávky z úverov (vrátane súvisiacej opravnej položky) so stupňom 5c, keď zistí, že danú pohľadávku nie je možné vymôcť. Pre toto rozhodnutie posudzuje informácie o významných zmenách vo finančnej situácii dlžníka, neschopnosti splácať záväzky, alebo o výťažku z prijatého zabezpečenia, ak nebude možné splatiť celkovú výšku pohľadávky. Rozhodnutie o odpise pre menšie zostatky štandardizovaných úverov je vo všeobecnosti založené na počte dní omeškania špecifických pre daný produkt.

Zabezpečenie

Pobočka disponuje zabezpečením za pohľadávky voči klientom vo forme záložného práva na majetok, inej forme založenia majetku a vo forme záruk. Odhady reálnych hodnôt sú založené na hodnote zabezpečenia vypracovanej v čase pôžičky a vo všeobecnosti nie sú ďalej prehodnocované.

Odhad reálnej hodnoty zabezpečenia držaného v pohľadávkach voči klientom je zobrazený v tabuľke:

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Bez omeškania a znehodnotenia		
Nehnutelnosti	64 759	26 927
Záruky, peňažné prostriedky, garancie materských spoločností a cenné papiere	<u>8 934</u>	<u>4 395</u>
	<u>73 693</u>	<u>31 322</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(b) Úverové riziko

Pobočka sleduje koncentráciu úverového rizika podľa sektorov a podľa geografického hľadiska. Analýza koncentrácie kreditného rizika je nasledovná:

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Koncentrácia podľa sektora		
Firemný	66 339	40 587
Bankový	-	-
Obyvateľstvo	23 282	11 701
Opravné položky	<u>(108)</u>	<u>(122)</u>
	<u>89 513</u>	<u>52 166</u>
	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Koncentrácia podľa krajiny		
Slovensko	89 351	52 100
Rakúsko	107	188
Ostatné krajiny	163	-
Opravné položky	<u>(108)</u>	<u>(122)</u>
	<u>89 513</u>	<u>52 166</u>

Koncentrácia podľa krajiny je pre pohľadávky posudzovaná podľa sídla spoločnosti, ktorá vlastní majetok a ktorá je v úzkom vzťahu so sídlom dlžníka.

Analýza pohľadávok podľa jednotlivých odvetví a hlavných typov produktov je k 31. decembru 2012 nasledovná:

	31. december 2012		
	Účtovná hodnota	Opravná položka	Čistá účtovná hodnota
	tis. eur	tis. eur	tis. eur
Obyvateľstvo	23 282	(28)	23 254
Firemní klienti			
Výrobné podniky	22 205	(27)	22 178
Ostatné podniky	<u>44 134</u>	<u>(53)</u>	<u>44 081</u>
	<u>89 621</u>	<u>(108)</u>	<u>89 513</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(b) Úverové riziko pokračovanie

Analýza pohľadávok podľa jednotlivých odvetví a hlavných typov produktov je k 31. decembru 2011 nasledovná:

	31. december 2011		
	Účtovná hodnota tis. eur	Opravná položka tis. eur	Čistá účtovná hodnota tis. eur
Obyvateľstvo	11 701	(27)	11 674
Firemní klienti			
Výrobné podniky	19 702	(46)	19 656
Ostatné podniky	<u>20 885</u>	<u>(49)</u>	<u>20 836</u>
	<u>52 288</u>	<u>(122)</u>	<u>52 166</u>

(c) Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, ak pobočka čelí problémom s plnením svojich povinností z finančných záväzkov.

Riadenie rizika likvidity

Pobočka riadi riziko likvidity s cieľom zaistiť, pokiaľ je to možné, dostatok voľných prostriedkov pre plnenie splatných záväzkov za bežných, ako aj nepriaznivých podmienok, bez toho, aby utrpela neprípustné straty alebo riskovala poškodenie reputácie pobočky.

Denná pozícia týkajúca sa likvidity pre potreby NBS je sledovaná Oddelením účtovníctva, štatistiky a kontrolingu pobočky. Trhová likvidita je riadená Oberbank AG Linz.

Miera rizika likvidity

Všetky postupy a činnosti v oblasti riadenia likvidity pre pobočku zaisťuje Oberbank AG Linz. Cieľom je zaistenie maximálneho súladu splatností aktív a pasív a to i v jednotlivých menách a zaistenia potrebnej štruktúry aktív.

Stratégiou riadenia likvidity je zabezpečený takmer dokonalý súlad splatnosti aktív a pasív.

Súčasťou systému riadenia likvidity je pravidelné informovanie vedenia pobočky o stave likvidity, mimoriadne informovanie, pokiaľ sa stav likvidity významne líši od predpokladaného stavu. Informácie pre vedenie sa poskytujú v takej periodicite, aktuálnosti a detailnosti, aby umožňovali vyhodnotiť riziko likvidity pre pobočku ako celok alebo jej jednotlivé portfóliá.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(c) Riziko likvidity pokračovanie

Zostatková doba splatnosti peňažného majetku a záväzkov k 31. decembru 2012 je v nasledujúcej tabuľke, v ktorej sú uvedené nediskontované peňažné toky v nadväznosti na ich najskoršiu zmluvnú splatnosť. Peňažné toky očakávané pobočkou sa môžu významne líšiť od tejto analýzy. Napríklad očakáva sa, že klientske účty záväzkov zostanú stabilné alebo s rastúcim zostatkom:

	Menej ako 3 mesiace tis. eur	3 mesiace až 1 rok tis. eur	1 - 5 rokov tis. eur	Viac ako 5 rokov tis. eur	Bez špecifiká- cie tis. eur	Spolu tis. eur
Peňažný majetok						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	4 680	-	-	-	-	4 680
Pohľadávky voči klientom	20 573	2 292	20 557	46 199	(108)	89 513
Ostatný majetok	-	-	-	-	219	219
	<u>25 253</u>	<u>2 292</u>	<u>20 557</u>	<u>46 199</u>	<u>111</u>	<u>94 412</u>
Peňažné záväzky						
Záväzky voči bankám	1	5 000	-	-	-	5 001
Záväzky voči klientom	35 481	2 048	-	-	-	37 529
Ostatné záväzky	-	-	-	-	619	619
Prostriedky poskytnuté centrálou	-	-	-	-	20 000	20 000
Prijaté úvery a vklady	13 594	20 000	-	-	-	33 594
	<u>49 076</u>	<u>27 048</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>20 619</u>	<u>96 743</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

c) Riziko likvidity pokračovanie

Zostatková doba ukončenia platnosti podmienených záväzkov a ostatných finančných povinností k 31. decembru 2012 :

	Menej ako 3 mesiace tis. eur	3 mesiac až 1 rok tis. eur	1-5 rokov tis. eur	Viac ako 5 rokov tis. eur	Bez špecifiká- cie tis. eur	Spolu tis. eur
Záruky poskytnuté klientom	2 934	1 531	754	657	-	5 876
Neodvolateľné akreditívy	-	-	-	5 434	-	5 434
Neodvolateľné úverové linky	9 979	-	-	-	-	9 979
	<u>12 913</u>	<u>1 531</u>	<u>754</u>	<u>6 091</u>	<u>-</u>	<u>21 289</u>

Zostatková doba splatnosti peňažného majetku a záväzkov k 31. decembru 2011 je v nasledujúcej tabuľke, v ktorej sú uvedené nediskontované peňažné toky v nadväznosti na ich najskoršiu zmluvnú splatnosť. Peňažné toky očakávané pobočkou sa môžu významne líšiť od tejto analýzy. Napríklad očakáva sa, že klientske účty záväzkov zostanú stabilné alebo s rastúcim zostatkom:

	Menej ako 3 mesiace tis. eur	3 mesiace až 1 rok tis. eur	1 - 5 rokov tis. eur	Viac ako 5 rokov tis. eur	Bez špecifikácie tis. eur	Spolu tis. eur
Peňažný majetok						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	3 740	-	-	-	-	3 740
Pohľadávky voči klientom	17 138	118	7 197	27 835	(122)	52 166
Ostatný majetok	-	-	-	-	229	229
	<u>20 878</u>	<u>118</u>	<u>7 197</u>	<u>27 835</u>	<u>107</u>	<u>56 135</u>
Peňažné záväzky						
Záväzky voči bankám	4 044	5 000	-	-	-	9 044
Záväzky voči klientom	26 485	1 291	9	-	-	27 785
Ostatné záväzky	-	-	-	-	503	503
Prostriedky poskytnuté centrálou	-	-	-	-	20 000	20 000
Prijaté úvery	1 946	-	-	-	-	1 946
	<u>32 475</u>	<u>6 291</u>	<u>9</u>	<u>-</u>	<u>20 503</u>	<u>59 278</u>

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

Zostatková doba ukončenia platnosti podmienených záväzkov a ostatných finančných povinností k 31. decembru 2011:

	Menej ako 3 mesiace tis. eur	3 mesiace až 1 rok tis. eur	1-5 rokov tis. eur	Viac ako 5 rokov tis. eur	Bez špecifikácie tis. eur	Spolu tis. eur
Záruky poskytnuté klientom	2 098	1 425	413	690	-	4 626
Neodvolateľné akreditívy	-	9 643	-	-	-	9 643
Neodvolateľné úverové linky	11 408	-	-	-	-	11 408
	<u>13 506</u>	<u>11 068</u>	<u>413</u>	<u>690</u>	<u>-</u>	<u>25 677</u>

(d) Trhové riziko

Trhové riziko je riziko, že zmeny trhových cien, ako sú úrokové miery, ceny akcií, devízové kurzy a úverové marže (nevzťahujúce sa k zmenám úverovej klasifikácii dlžníka), ovplyvnia výnosy pobočky alebo hodnotu finančných nástrojov vo vlastníctve pobočky. Úlohou riadenia trhového rizika je riadiť a kontrolovať mieru trhového rizika v akceptovateľných medziach, pri optimalizácii návratnosti pri danom riziku.

Riadenie trhových rizík

Riadenie trhových rizík v Oberbank AG pobočke zahraničnej banky v Slovenskej republike zastrešuje Oberbank AG Linz.

Vo všeobecnosti neobchodovateľné pozície úrokového rizika riadi divízia Treasury Oberbank AG Linz. Pobočka nemá vlastné oddelenie Treasury.

Pobočka tvorí portfóliové opravné položky. Vplyv na zmenu opravných položiek v dôsledku zmeny niektorého parametra (LGD) modelu pre tvorbu portfóliových opravných položiek je minimálny.

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012****5. Riadenie finančných rizík pokračovanie****(d) Trhové riziko pokračovanie**

Pobočka vykázala nasledovnú menovú štruktúru majetku a záväzkov k 31. decembru 2012:

	Euro tis. eur	Ostatné tis. eur	Spolu tis. eur
Majetok			
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	3 005	1 675	4 680
Pohľadávky voči klientom	89 513	-	89 513
Ostatný majetok	219	-	219
	<u>92 737</u>	<u>1 675</u>	<u>94 412</u>
Záväzky			
Záväzky voči bankám	5 001	-	5 001
Záväzky voči klientom	35 941	1 588	37 529
Ostatné záväzky	619	-	619
Prostriedky poskytnuté centrálou	20 000	-	20 000
Prijaté úvery a vklady	33 594	-	33 594
	<u>95 155</u>	<u>1 588</u>	<u>96 743</u>

Pobočka vykázala nasledovnú menovú štruktúru majetku a záväzkov k 31. decembru 2011:

	Euro tis. eur	Ostatné tis. eur	Spolu tis. eur
Majetok			
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	2 735	1 005	3 740
Pohľadávky voči klientom	52 140	26	52 166
Ostatný majetok	229	-	229
	<u>55 104</u>	<u>1 031</u>	<u>56 135</u>
Záväzky			
Záväzky voči bankám	9 044	-	9 044
Záväzky voči klientom	26 855	930	27 785
Ostatné záväzky	503	-	503
Prostriedky poskytnuté centrálou	20 000	-	20 000
Prijaté úvery	1 946	-	1 946
	<u>58 348</u>	<u>930</u>	<u>59 278</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

(e) Operačné riziko

Operačné riziko je riziko priamej alebo nepriamej straty vyplývajúcej zo širokého radu príčin spojených s pobočkovými procesmi, pracovníkmi, technológiou a infraštruktúrou, a z externých faktorov iných ako úverové, trhové riziko a riziko likvidity ako napr. riziká vyplývajúce z právnych a regulatórnych požiadaviek a všeobecne akceptovaných štandardov firemného správania. Operačné riziko vyplýva zo všetkých operácií pobočky a ovplyvňuje všetky podnikateľské subjekty.

Cieľom pobočky je riadiť operačné riziko a dosiahnuť rovnováhu medzi minimalizáciou finančných strát a poškodením reputácie pobočky a celkovou efektívnosťou vynaložených nákladov a minimalizáciou kontrolných procedúr zamedzujúcich iniciatíve a kreativite.

Prvotná zodpovednosť za vývoj a implementáciu kontrol pre riadenie operačného rizika je pridelená vedeniu. Táto zodpovednosť je podporovaná vývojom základných štandardov pobočky pre riadenie operačného rizika v nasledovných oblastiach:

- požiadavky pre odsúhlasenie a monitorovanie transakcií,
- súlad s regulátornými a ostatnými právnymi požiadavkami,
- dokumentácia kontrol a procedúr,
- požiadavky na periodické prehodnocovanie operačných rizík a na adekvátne kontroly a procedúry pre minimalizovanie identifikovaných rizík,
- požiadavky pre vykazovanie operačných strát a navrhnuté nápravné opatrenia,
- vývoj krízových plánov,
- školenie a odborný vývoj,
- etické a podnikateľské štandardy,
- zmierňovanie rizík, vrátane poistenia, kde je efektívne.

Súlad so štandardmi pobočky je podporený programom periodických previerok uskutočňovaných interným auditom centrály. Výsledky previerok interného auditu sú prediskutované s oddelením, ku ktorému sa vzťahujú, a sumárne správy sú predložené vedeniu pobočky.

(f) Riadenie kapitálu

Hlavným regulátorom orgánom Oberbank AG Linz je Rakúska národná banka, ktoré stanovuje a sleduje kapitálové požiadavky pre skupinu ako celok. Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike nepodlieha dohľadu Národnej banky Slovenska („NBS“) vo vzťahu k plneniu kapitálových požiadaviek.

6. Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Pokladničná hotovosť a účty v centrálnej banke (poznámka 7)	2 960	2 806
Pohľadávky voči bankám so zmluvnou dobou splatnosti do 3 mesiacov	<u>1 720</u>	<u>934</u>
	<u>4 680</u>	<u>3 740</u>

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012

7. Pokladničná hotovosť a účty v centrálnej banke

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Pohľadávky voči Národnej banke Slovenska:		
Účet povinných minimálnych rezerv	2 228	1 833
Pokladničná hotovosť	732	973
	<u>2 960</u>	<u>2 806</u>

8. Pohľadávky voči klientom

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Splatné na požiadanie	19 579	15 378
Ostatné úvery a pohľadávky voči klientom so zostatkovou dobou splatnosti:		
- do 3 mesiacov	994	1 760
- od 3 mesiacov do 1 roka	2 292	118
- od 1 roka do 5 rokov	20 557	7 197
- nad 5 rokov	46 199	27 835
	<u>89 621</u>	<u>52 288</u>
Opravné položky	(108)	(122)
Pohľadávky voči klientom spolu	<u>89 513</u>	<u>52 166</u>

Opravné položky

V roku 2012 ani v roku 2011 pobočka netvorila individuálne opravné položky.

Pohyby v portfóliových opravných položkách boli nasledovné:

Portfóliové opravné položky:

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
K 1. januáru	122	74
Zmena za rok	<u>(14)</u>	<u>48</u>
K 31. decembru	<u>108</u>	<u>122</u>

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

Poznámky k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012

9. Majetok a vybavenie

Pobočka vykázala k 31. decembru 2012 nasledovnú štruktúru majetku a vybavenia :

	Pozemky a budovy tis. eur	Nábytok, zariadenia a vybavenie tis. eur	Motorové vozidlá tis. eur	Software tis. eur	Spolu tis. eur
Obstarávacia cena					
K 1. januára 2012	1 083	740	20	239	2 082
Prírastky	-	1	-	6	7
K 31. decembru 2012	1 083	741	20	245	2 089
Oprávky					
K 1. januára 2012	85	251	17	135	488
Odpisy	60	139	3	60	262
K 31. decembru 2012	145	390	20	195	750
Zostatková hodnota					
K 31. decembru 2011	998	489	3	104	1 594
K 31. decembru 2012	938	351	-	50	1 339

Na majetok je uzavreté živelné poistenie, poistenie pre prípad poškodenia úmyselným konaním a poistenie pre prípad odcudzenia krádežou, vlámaním alebo lúpežným prepadnutím.

Na majetok pobočky nie je zriadené záložné právo.

Pobočka vykázala k 31. decembru 2011 nasledovnú štruktúru majetku a vybavenia:

	Pozemky a budovy tis. eur	Nábytok, zariadenia a vybavenie tis. eur	Motorové vozidlá tis. eur	Software tis. eur	Spolu tis. eur
Obstarávacia cena					
K 1. januára 2011	702	541	20	212	1 475
Prírastky	381	199	-	27	607
K 31. decembru 2011	1 083	740	20	239	2 082
Oprávky					
K 1. januára 2011	34	129	10	75	248
Odpisy	51	122	7	60	240
K 31. decembru 2011	85	251	17	135	488
Zostatková hodnota					
K 31. decembru 2010	668	412	10	137	1 227
K 31. decembru 2011	998	489	3	104	1 594

Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

10. Ostatný majetok

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Iné pohľadávky	67	68
Náklady a príjmy budúcich období	<u>152</u>	<u>161</u>
	<u>219</u>	<u>229</u>

11. Závazky voči bankám

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Splatné na požiadanie	1	44
Ostatné záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 6 mesiacov	<u>5 000</u>	<u>9 000</u>
	<u>5 001</u>	<u>9 044</u>

12. Závazky voči klientom

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Splatné na požiadanie	33 953	24 324
Ostatné záväzky voči klientom s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou podľa zostatkovej doby splatnosti:		
- do 3 mesiacov	1 528	2 161
- od 3 mesiacov do 1 roka	2 048	1 291
- od 1 roka do 5 rokov	<u>-</u>	<u>9</u>
	<u>37 529</u>	<u>27 785</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

13. Závazky voči centrále

	Prostriedky poskytnuté centrálou tis. eur	Strata za rok tis. eur	Prijaté úvery tis. eur	Spolu tis. eur
K 1. januáru 2011	10 000	(1 665)	6 250	14 585
Prijaté úvery z centrály	10 000	-	(2 639)	7 361
Presuny	-	1 665	(1 665)	-
Strata 2011	-	(1 549)	-	(1 549)
K 31. decembru 2011	20 000	(1 549)	1 946	20 397
Prijaté úvery z centrály	-	-	33 197	33 197
Presuny	-	1 549	(1 549)	-
Strata 2012	-	(992)	-	(992)
K 31. decembru 2012	20 000	(992)	33 594	52 602

Prostriedky v hodnote 20 miliónov eur boli poskytnuté centrálou Oberbank AG, Linz. Tieto prostriedky boli poskytnuté ako dlhodobé finančné zdroje pobočke zahraničnej banky vo forme dotačného kapitálu vo výške 20 miliónov euro na zabezpečenie prevádzky pobočky. Prostriedky sú použiteľné na potreby pobočky a všeobecné firemné účely.

Okrem uvedeného zabezpečuje centrála financovanie pobočky aj prostredníctvom bežného účtu Oberbank AG, Linz v Oberbank AG pobočke zahraničnej banky v SR. Pre financovanie transakcií v ostatných menách sú vedené zúčtovacie účty v príslušných menách Oberbanky AG, Linz v Oberbank AG pobočke zahraničnej banky v SR. Finančné prostriedky centrála poskytuje pobočke v súlade s požiadavkami NBS pre splnenie likvidity pobočky.

Strata v roku 2011 vo výške 1 549 tisíc eur bola na základe rozhodnutia centrály zaúčtovaná voči zúčtovaciemu účtu s Oberbankou AG, Linz.

14. Podmienené záväzky a ostatné finančné povinnosti

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
<i>Podmienené záväzky:</i>		
Záruky klientom	5 876	4 626
Neodvolateľné akreditívy	5 434	9 643
<i>Ostatné finančné povinnosti:</i>		
Potvrdené úverové linky	9 979	11 408
	<u>21 289</u>	<u>25 677</u>

Pobočka má právo zrušiť potvrdené úverové linky jednostranne v prípade porušenia zmluvných podmienok zo strany klienta, v ostatných prípadoch formou dodatku k zmluve.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

15. Úrokové výnosy

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Pohľadávky voči klientom	2 219	1 280
Pohľadávky voči bankám	<u>13</u>	<u>8</u>
	<u>2 232</u>	<u>1 288</u>

16. Úrokové náklady

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Závazky voči bankám	408	337
Závazky voči klientom	<u>144</u>	<u>89</u>
	<u>552</u>	<u>426</u>

17. Čistý zisk z poplatkov a provízií

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Výnosy z poplatkov a provízií:		
Firemní klienti	306	288
Náklady na poplatky a provízie:		
Ostatné transakčné poplatky	<u>(183)</u>	<u>(56)</u>
Čistý zisk z poplatkov a provízií	<u>123</u>	<u>232</u>

18. Čistý zisk z obchodovania

	2012 tis. eur	2011 tis. eur
Kurzové zisky	<u>45</u>	<u>28</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

19. Všeobecné prevádzkové náklady

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
<i>Osobné náklady:</i>		
Mzdové náklady	982	925
Náklady na sociálne zabezpečenie	312	279
Ostatné osobné náklady	28	22
	<hr/>	<hr/>
Osobné náklady celkom	1 322	1 226
Náklady na služby	492	461
Nájomné	531	509
Marketingové náklady	41	130
Materiálové náklady	-	55
Ostatné náklady	66	58
	<hr/>	<hr/>
	<u>2 452</u>	<u>2 439</u>

K 31. decembru 2012 bol priemerný evidenčný počet zamestnancov (na plný pracovný úväzok) 40 (2011: 40).

Náklady na audit účtovnej závierky (vrátane ostatných zákonom požadovaných uisťovacích služieb) za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012 predstavujú 39 tisíc eur (vrátane DPH, 2011: 35 tisíc eur). Iné služby audítora neposkytol.

20. Daň z príjmov

Pobočka nevykázala žiadnu daňovú povinnosť za rok, keďže dosiahla stratu.

Pobočka má nevykázanú odloženú daň, ktorá bola vypočítaná nasledovným spôsobom:

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
K 1. januáru	881	612
Daňové straty	164	269
	<hr/>	<hr/>
K 31. decembru	<u>1 045</u>	<u>881</u>

Odložená daňová pohľadávka sa vypočítava použitím sadzby dane z príjmov pre právnické osoby vo výške 23% (2011: 19 %).

Odložená daňová pohľadávka nebola vykázaná nakoľko pobočka v budúcnosti neočakáva dostatočné zdaniteľné zisky na jej uplatnenie.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

21. Strata pred zmenami v prevádzkovom majetku a záväzkoch

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Strata pred zdanením	(992)	(1 549)
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy	262	240
Náklady na tvorbu opravných položiek	(14)	48
	<u>(744)</u>	<u>(1 261)</u>
Čistý peňažný tok z prevádzkových činností zahŕňa nasledovné peňažné toky:		
Prijaté úroky	2 232	1 288
Vyplatené úroky	(446)	(386)
	<u>1 786</u>	<u>902</u>

22. Budúce záväzky z operatívneho prenájmu

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
<i>Minimálne budúce platby za operatívny prenájom:</i>		
1 rok a menej	507	544
Viac ako 1 rok, ale menej ako 5 rokov	1 936	2 087
Viac ako 5 rokov	4 002	4 597
	<u>6 445</u>	<u>7 228</u>

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

23. Transakcie so spriaznenými stranami

Za spriaznené osoby sa považujú subjekty, ktoré majú kontrolu nad pobočkou alebo pobočka nad nimi, alebo ak má jedna strana podstatný vplyv na druhú stranu pri rozhodovaní o finančnej a prevádzkovej činnosti. Pobočka je pod kontrolou Oberbank AG, Linz so sídlom Hauptplatz 11, 4020 Linz, Rakúsko.

Pobočka v rámci svojej bežnej činnosti uskutočňuje rôzne bankové operácie so spriaznenými stranami: úverové obchody, transakcie s depozitami a zahraničnými menami. Tieto transakcie sa uzatvárajú podľa obchodných podmienok a pri použití trhových sadzieb.

(a) Centrála

Pohľadávky a záväzky voči vlastníkovi Oberbank AG, Linz boli nasledovné:

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Majetok		
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	1 589	904
Záväzky		
Prijaté úvery a vklady	33 594	1 946
Záväzky voči centrále	20 000	20 000
<i>Transakcie počas roka boli nasledovné:</i>		
Úrokové výnosy	11	5
Úrokové náklady	(290)	(259)

(b) Spoločnosti spojené s centrálou

Pohľadávky a záväzky voči spoločnostiam spojeným s centrálou boli nasledovné:

	2012	2011
	tis. eur	tis. eur
Majetok		
Pohľadávky voči klientom	-	710
Záväzky		
Záväzky voči klientom	3 657	1 140
<i>Transakcie počas roka boli nasledovné:</i>		
Úrokové výnosy	-	2
Úrokové náklady	(21)	(13)

(c) Vedenie

Voči vedeniu pobočky, alebo blízkym príbuzným a spoločnostiam, v ktorých majú podstatný vplyv, nie sú žiadne pohľadávky a záväzky.

Počas roka 2012 a 2011 pobočka nevykazovala straty zo zníženia hodnoty na úvery poskytnuté spriazneným stranám.

Pobočka počas roka 2012 a 2011 neposkytla vedeniu krátkodobé zamestnanecké požitky.

**Poznámky k účtovnej závierke
za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012**

24. Reálne hodnoty

Reálna hodnota je peňažná čiastka, za ktorú môže pobočka určitý druh majetku vymeniť, alebo za ktorý pobočka zaplatí záväzok voči druhej strane za cenu obvyklú. Odhadované reálne hodnoty finančného majetku a záväzkov pobočky boli ku koncu roka nasledovné:

	Účtovná hodnota		Reálna hodnota	
	2012	2011	2012	2011
	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur
Finančný majetok				
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	4 680	3 740	4 680	3 740
Pohľadávky voči klientom	89 513	52 166	89 513	52 166
Finančné záväzky				
Záväzky voči bankám	5 001	9 044	5 001	9 044
Záväzky voči klientom	37 529	27 785	37 529	27 785

Pri odhade reálnych hodnôt finančného majetku a záväzkov pobočky boli použité nasledovné metódy a predpoklady:

Pohľadávky voči klientom

Pohľadávky voči klientom sú uvádzané netto, teda po odpočítaní strát zo zníženia hodnoty. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú dobu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných pohľadávok voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití bežných trhových sadzieb.

Záväzky voči bankám

Reálne hodnoty bežných účtov iných bánk sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri ostatných záväzkoch voči bankám so zostatkovou dobou splatnosti menej ako tri mesiace je taktiež vhodné použiť účtovnú hodnotu ako približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných vkladov bánk sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

Záväzky voči klientom

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných vkladov so zostatkovou dobou splatnosti menej ako tri mesiace sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití súčasných sadzieb na vklady.